

[Français]

Monsieur le Président, l'Association canadienne de patinage artistique, avec l'appui de quelque 300 bénévoles de la région de la Capitale nationale, a travaillé d'arrache-pied à assurer le succès de ces derniers championnats.

Je sais que les autres députés se joindront à moi pour remercier les organisateurs et les commanditaires de l'événement, pour souhaiter bonne chance à nos jeunes patineurs canadiens et pour accueillir chaleureusement tous les athlètes qui participent aux championnats.

* * *

LE RÉFÉRENDUM PANCANADIEN

M. Gilles Duceppe (Laurier—Sainte-Marie): Monsieur le Président, le gouvernement a décidé de ne plus tenir de référendum. Cette décision s'inscrit dans la saga du débat constitutionnel. Ce recul est explicable par l'opposition, presque unanime, qui se dégage au Québec face à une telle initiative. La vigilance, toutefois, demeure de mise car ce gouvernement n'est pas reconnu pour tenir parole.

Certains députés conservateurs, dont un ministre, ainsi que le seul député du NPD au Québec avaient compris que les Québécois n'accepteraient jamais que l'avenir du Québec se décide ailleurs qu'au Québec même.

Seul John Turner s'est opposé à ce projet parmi les Libéraux. Il n'est pas surprenant que Jean Chrétien se classe derrière Robert Libman quant au degré de confiance qu'il inspire aux Québécois.

Les députés du Bloc québécois défendront en tout temps le droit du Québec à l'autodétermination, faisant écho de ce fait à l'opposition de l'Assemblée nationale du Québec qui ne reconnaît qu'aux Québécois le droit de décider de l'avenir du Québec.

Si par ailleurs, ce gouvernement veut consulter les Québécois et les Canadiens, qu'il déclenche des élections. Les Québécois sauront alors choisir de vrais représentants plutôt que des artistes du flip-flop que sont les Chrétien et Mulroney.

* * *

LA FONDATION CANADIENNE POUR L'ILÉITE ET LA COLITE

M. Maurice Tremblay (Lotbinière): Monsieur le Président, je tiens à vous informer que novembre est le mois officiel de l'iléite et de la colite, une maladie inflammatoire des intestins qui afflige plus de 200 000 personnes au Canada.

Article 31 du Règlement

Je désire profiter de l'occasion, monsieur le Président, pour souligner le travail important de la Fondation canadienne pour l'iléite et la colite dans ce domaine et de les remercier de leur engagement.

La Fondation canadienne pour l'iléite et la colite est une organisation à but non lucratif qui est vouée à la recherche médicale et à l'éducation des personnes atteintes de la maladie, des professionnels de la santé et du public en général. La Fondation compte plus de 9 000 membres répartis dans plusieurs sections à travers le pays.

Santé et Bien-être social Canada est heureux de pouvoir contribuer aux objectifs de la Fondation canadienne pour l'iléite et la colite par l'entremise de son programme de subventions de fonctionnement aux organismes bénévoles. Les fonds avancés à la Fondation servent à développer et à améliorer les nombreux programmes de sensibilisation publique et d'éducation des affiliés locaux.

Je tiens à féliciter la direction, le personnel de soutien et les nombreux bénévoles de la Fondation canadienne pour l'iléite et la colite pour leur merveilleux travail et leur dévouement.

* * *

LES LANGUES OFFICIELLES

M. Jean-Robert Gauthier (Ottawa—Vanier): Monsieur le Président, l'Association des parents francophones, l'Association canadienne d'éducation de langue française, la Fédération des enseignants et enseignantes du Canada, la Fédération des jeunes Canadiens français et la Fédération nationale des commissaires scolaires de langue française viennent d'adresser un télégramme au ministre responsable du dossier constitutionnel, lui demandant d'accéder à leur requête, à savoir de mettre sur pied une commission ou une conférence constitutionnelle sur l'avenir des communautés de langues officielles.

À un moment aussi critique de l'histoire canadienne, monsieur le Président, il est temps que le gouvernement fédéral reconnaisse, par des gestes concrets, l'importance de la dualité linguistique canadienne et accède dans les plus brefs délais à cette requête tout à fait légitime.

* * *

[Traduction]

M. DARYL BEAN

M. Ross Belsher (Fraser Valley—Est): Monsieur le Président, on dit que Daryl Bean a écrit à trois dames, membres de l'AFPC, et les a traitées de «scabs». Il aurait ajouté ce qui suit: «Après que Dieu eut créé le serpent à sonnettes, le crapaud et le vampire, il ne lui restait plus qu'une matière visqueuse dont il a fait un «scab». Le «scab» est un animal à deux pattes, qui a une âme en